
CHRIST CATHEDRAL

SEPTEMBER 4, 2022 | TWENTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME



*Anyone of you who does not renounce
all your possessions cannot be my disciple.*

- Luke 14:33

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc. Photos: badahos/Getty Images, aniaostudio/Getty Images
Excerpts from the *Lectionary for Mass* © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

September 4, 2022
TWENTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME



CHRIST CATHEDRAL PARISH
13280 CHAPMAN AVE, GARDEN GROVE, CA 92840
TEL: (714) 971-2141 • WWW.CHRISTCATHEDRALCALIFORNIA.ORG

CATHOLIC NEWS / ANNOUNCEMENTS



MESSAGE FROM OUR RECTOR

Dear Brothers and Sisters in Christ,

This Sunday we celebrate the Twenty Third Sunday in Ordinary Time. The central theme of today's readings is that we are called to the true Christian discipleship, that is, total commitment to the will of God, putting God first in our lives. True discipleship calls us to forgive those who have wronged us. After receiving Holy Communion, let us pray that the Lord grant us wisdom of heart to discern more fully our call to take up the cross of Jesus. True wisdom leads us to acknowledge our limitations and our idols of materialism as we seek to follow the Lord with love and without reservation. May God bless you and your family abundantly this Sunday and throughout the week. God is love. Let's love each other!

With gratitude in Christ,
Very Rev. Bao Thai
Rector

The California Catholic Conference has resources available in English and Spanish at <https://cacatholic.org/prop1> to assist Catholics in raising awareness, getting active and starting advocating against Proposition 1, the attempt to enshrine abortion rights into the state constitution. The following is excerpted from the mentioned website.

Please Support Options United, Helping Women in Need

In today's world, Catholics are called to support unborn children and their mothers so that no woman feels she has no choice but abortion. Do you know someone facing an unexpected or difficult pregnancy, in need of prenatal care, or support with young children? Share the Options for Pregnancy helpline: 877-398-7734, staffed by Options United trained call responders, or visit www.optionsforpregnancy.com. This critical support service connects women and families to the 170+ pregnancy centers and other life-affirming resources across the state, but it can only be provided with your help. The bishops in all twelve of our California dioceses have endorsed this pioneering service and are united in asking you to prayerfully consider making a monthly donation of any size at www.optionsunited.com/one.

Vote "No" On Proposition 1

Sadly, California is presently one of the most permissive states in the nation for abortion. Proposition 1 promotes an unlimited expansion of abortion here, while its defeat would keep all abortion laws as they are, including our common-sense limits on late-term abortions.

Our bishops are calling us to unite in prayer and action to defeat Prop 1. Please visit <https://cacatholic.org/prop1> to find answers to common questions and resources to help defeat this misleading, expensive, and unnecessary ballot initiative.



CATHOLIC NEWS / ANNOUNCEMENTS

24 Hour Eucharistic Adoration

Beginning in September we will have our monthly 24 hour Eucharistic Adoration on the second Tuesday. We start right after 6:30 am Mass, continue throughout the day, and ends before 6:30 am Mass on Wednesday the next morning. **The first one will be on Tuesday, September 13.** Save the date. Here is the program of the day.

6:30 am – English Mass

7:00 am – Silent and Individual Adoration

8:00 am – English Mass

9:00 am to 4:00 pm – Silent and Individual Adoration (*please sign up*).

4:30 pm – Vietnamese Ministry Adoration

5:30 pm – Vietnamese Mass

7:00 pm – Adults, Youth, and Families Solemn Adoration in English. (*All are invited*).

8:00 pm to 9:30 pm – Young Adults Ephphatha Solemn Adoration in English. Please see the Ephphatha flyer.

10:00 pm to 6:00 am – Hispanic Ministry Adoration.

After 10 pm, please enter the Christ Cathedral campus through gate # 4 (between #3 and #5) on Lewis and park your car there.

6:30 am – English Mass

Sign Up for Christ Cathedral Parish 24 Hour Adoration

The Diocese has requested each parish to host 24 hours of adoration to pray for the increase of vocations to the priesthood and religious life, as well as the spiritual well-being of the parish. On the second Tuesday of each month, Christ Cathedral parish will host the 24 Hour Adoration and our priests ask you to sign up for a specific time by writing your name with phone number or email address on the Adoration binder located at the main entrance to our Cathedral. We need at least 3 people present with Jesus at each hour during the period from 9:00 am to 4:00 pm.

Holy Spirit Weekend: Fr. Antoine Coelho & Holy Spirit House

Cultural Center, Christ Cathedral. Free event. Schedule:

9/14 - 6:30-9:30 PM: Discover the presence of the Holy Spirit

9/15 - 6:30-9:30 PM: The different gifts of the Spirit, Part 1

9/16 - 6:30-9:30 PM: The different gifts of the Spirit, Part 2

Sat. 9/17 - 2:00-6:00 PM: Healing retreat

Sun. 9/18 - 2:00-6:00 PM: Healing retreat

May attend all events or any one of them. Prayer Ministry will be offered.

MAGNIFICAT PRAYER BREAKFAST

SATURDAY, SEPT 17, 9:30AM-12:30PM

EMBASSY SUITES ANAHEIM-SOUTH,

11767 HARBOR BLVD., GARDEN GROVE

Magnificat Prayer Breakfast welcomes **Jess Echeverry**, survivor of emotional, physical and sexual abuse. Her testimony includes teenage pregnancy, homelessness, abortion, same sex attraction, and two attempts at suicide. Come and hear her amazing story of her redemption in Jesus Christ. **Reservations:** \$35 at the door (cash/check only), \$30/person by check, must be postmarked by Sept 10, or \$34 PayPal:

Magnificat-ministry.org/ca-orange-county

Special Announcement:

Dear Christ Cathedral Parish Community, It is my pleasure to announce that we recently received a gift from the estate of Mary Welly who was a long-time parishioner of St. Callistus and Christ Cathedral Parish. This legacy gift is a beautiful gesture by Mary who chose to include her spiritual family, our Parish, and our Christ Cathedral Community Outreach Ministry as beneficiaries. Our parish is blessed by the generosity and thoughtfulness of Mary Welly. If you would like information on how to include Christ Cathedral Parish in your trust or will, please contact Roxanna Payton, Director of Planned Giving, at the Orange Catholic Foundation (714) 282-6046.

Thank you and God Bless,
Rev. Bao Thai

OUR MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA

The Filipino Community wishes to invite everyone to join us in the Our Lady of Perpetual Help Novena and rosary devotion every Wednesday at 6:30 pm in Large Gallery C.

ENGLISH USHER TEAM

The English Usher team is looking for volunteers who enjoy helping other during Mass. Additional support is needed at all English Mass times of Saturday 4:30 pm, Sunday 9:45 am and 5:15 pm. If you would like to be part of the hospitality ministry please contact Lorna Villanueva at sparrowlvr1158@gmail.com. Training will be provided.

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

Weekly Sunday Collection

Food Service

8/21/2022 \$42,062.00

\$5,800.00

NOTICIAS CATÓLICAS / ANUNCIOS



MESSAGE FROM OUR RECTOR

Queridos hermanos y hermanas en Cristo,

Este domingo celebramos el Vigésimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario. El tema de las lecturas de hoy es que estamos llamados al verdadero discipulado cristiano, es decir, al compromiso total con la voluntad de Dios, poniendo a Dios en primer lugar en nuestras vidas. El verdadero discipulado nos llama a perdonar a aquellos que nos han hecho daño. Después de recibir la Sagrada Comunión, oremos para que el Señor nos conceda sabiduría de corazón para discernir más plenamente nuestra llamada a tomar la cruz de Jesús. La verdadera sabiduría nos lleva a reconocer nuestras limitaciones y nuestros ídolos de materialismo al tratar de seguir al Señor con amor y sin reservas. Que Dios los bendiga a ustedes y a su familia abundantemente este domingo y durante toda la semana. Dios es amor. ¡Amémonos!

Con gratitud en Cristo,

Very Rev. Bao Thai
Rector

LA CONFERENCIA CATÓLICA DE CALIFORNIA tiene recursos disponibles en inglés y español en <https://cacatholic.org/prop1> para ayudar a los católicos a crear conciencia, activarse y comenzar a abogar contra la Proposición 1, el intento de consagrar el derecho al aborto en la constitución estatal. Lo siguiente es un extracto del sitio web mencionado.

POR FAVOR, APOYE A OPTIONS UNITED, AYUDANDO A LAS MUJERES NECESITADAS

En el mundo de hoy, los católicos están llamados en apoyar a los niños por nacer y a sus madres para que ninguna mujer sienta que no tiene más remedio que el aborto. ¿Conoces a alguien que enfrenta un embarazo inesperado o difícil, que necesita atención prenatal o apoyo con niños pequeños? Comparta la línea de ayuda de Opciones para el Embarazo: 877-398-7734, atendida por personal capacitados con respuestas, o visite www.optionsforpregnancy.com. Este servicio de apoyo crítico conecta a mujeres y familias con los más de 170 centros de embarazo y otros recursos que afirman la vida en todo el estado, pero solo se puede proporcionar con su ayuda. Los obispos de nuestras doce diócesis de California han respaldado este servicio y están unidos para pedirles que consideren en oración hacer una donación mensual de cualquier tamaño a www.optionsunited.com/one.

VOTE "NO" A LA PROPOSICIÓN 1

Lamentablemente, California es actualmente uno de los estados más permisivos de la nación para el aborto. La Proposición 1 promueve una expansión inmensa del aborto aquí, mientras que su derrota mantendría todas las leyes de aborto como están, incluidos nuestros límites de sentido común sobre los abortos tardíos.

Nuestros obispos nos están llamando a unirnos en oración y acción para derrotar la Proposición 1. Visite <https://cacatholic.org/prop1> para encontrar respuestas a preguntas y recursos comunes para ayudar a derrotar esta iniciativa de votación engañosa, costosa e innecesaria.



“

...Pongo ante ustedes lo único grande para amar en la tierra: el Santísimo Sacramento.”

-JRR TOLKIEN



rcbo.org/revival

NOTICIAS CATÓLICAS / ANUNCIOS

24 HORAS DE ADORACIÓN EUCARÍSTICA

A partir de septiembre tendremos nuestra Adoración Eucarística mensual de 24 horas el segundo martes. Comenzamos justo después de la Misa de las 6:30 am, continuamos durante todo el día y terminaremos antes de las 6:30 am de la Misa del miércoles a la mañana siguiente. **La primera será el martes 13 de septiembre. Guarde la fecha.**

Aquí está el programa del día.

6:30 am – Misa en inglés

7:00 am – Adoración silenciosa e individual

8:00 am – Misa en inglés

9:00 am a 4:00 pm – Adoración silenciosa e individual
(*Por favor de registrarse*)

4:30 pm – Adoración del ministerio vietnamita

5:30 pm – Misa vietnamita
7:00 pm – Adoración solemne de adultos, jóvenes y familias en inglés
8:00 pm a 9:30 pm – Adoración solemne de Ephphatha para jóvenes adultos en inglés. *Por favor, vea el folleto de Ephphatha.*

10:00 pm a 6:00 am – Adoración del Ministerio Hispano. *Después de las 10 pm, ingrese al campus de la Catedral de Cristo por la puerta # 4 (entre # 3 y # 5) en Lewis y estacione su automóvil allí.*

6:30 am – Misa en inglés

INSCRÍBASE PARA LA ADORACIÓN DE 24 HORAS EN LA CATEDRAL DE CRISTO

La Diócesis ha solicitado a cada parroquia que organice 24 horas de adoración para orar por el aumento de las vocaciones al sacerdocio y la vida religiosa, así como por el bienestar espiritual de la parroquia. El segundo martes de cada mes, la parroquia de la Catedral de Cristo tendrá Adoración de 24 horas y nuestros sacerdotes les piden que se inscriba para una hora específica escribiendo su nombre con número de teléfono o dirección de correo electrónico en la carpeta de Adoración ubicada en la entrada principal de nuestra Catedral. Necesitamos por lo menos 3 personas presentes con Jesús a cada hora durante el período de 9:00 am a 4:00 pm.

QUERIDA COMUNIDAD DE LA PARROQUIA DE LA CATEDRAL DE CRISTO,

Es un placer para mí anunciar que recientemente recibimos un regalo del testamento de Mary Welly, quien fue feligrés durante mucho tiempo de la parroquia de San Calixto y la Catedral de Cristo. Este regalo de legado es un hermoso gesto de Mary que eligió incluir a su familia espiritual, nuestra Parroquia y nuestro Ministerio de Ayuda a la Comunidad de la Catedral de Cristo como beneficiarios. Nuestra parroquia es bendecida por la generosidad y consideración de Mary Welly.

Si desea obtener información sobre cómo incluir la Parroquia de la Catedral de Cristo en su fideicomiso o testamento, comuníquese con Roxanna Payton, directora de Donaciones Planificadas, en la Fundación Católica Orange (714) 282-6046.

Gracias y que Dios los bendiga,
Reverendo Bao Thai

VOLUNTARIOS DEL MINISTERIO DE MÚSICA

¡El Ministerio de Música de la Catedral de Cristo está buscando voluntarios que amen la música y tengan un corazón para el ministerio! Si te encanta cantar y quieres servir en el ministerio para nuestros coros en inglés y español, por favor comunícate con la oficina del Ministerio de Música: Inglés – Lauren McCaul, Administradora de Música de la Catedral – lmccaul@christcathedralparish.org, (714) 620-7912. Español – Anna Betancourt, Directora del Ministerio de Música Hispana – abetancourt@christcathedralparish.org, (714) 620-7914.



BODAS COMUNITARIAS

Nuestra Parroquia, Catedral de Cristo, llevará a cabo la ceremonia especial de bodas comunitarias el próximo 22 de Octubre de 2022. Si usted ha querido recibir el sacramento del Matrimonio y por motivos familiares, trabajo o económicos no ha podido casarse por la Iglesia y está viviendo hoy en unión libre o está casado solamente civilmente los invitamos a que den el paso de bendecir su matrimonio.

LA COMUNIDAD DE APOYO DE LA CATEDRAL DE CRISTO

El ministerio de ayuda a la comunidad de la Catedral de Cristo actualmente necesita un voluntario que esté disponible para recoger alimentos de varios lugares todos los lunes de 7:30 am a 9:30 am, si está interesado en ayudar, comuníquese con Mary Lou Walters al 714-287-4124

CATHOLIC NEWS/ Thông Tin Công Giáo



MESSAGE FROM OUR RECTOR

Quý Ông Bà và Anh Chị Em thân mến:

Hôm nay Giáo Hội cử hành phụng vụ Chúa Nhật thứ 23 Mùa Thường Niên. Chủ đề chính của các bài đọc là mời gọi chúng ta hãy trở nên người môn đệ chân chính bằng cách phó thác tất cả cho Thiên Chúa và đặt Ngài vào hàng đầu trong cuộc sống. Khi đã là môn đệ chân chính, thì chúng ta được mời gọi tha thứ cho những người đã làm điều sai trái với mình. Sau khi Rước Lễ, hãy cầu xin Chúa ban cho chúng ta sự khôn ngoan trong tâm hồn để phân biệt rõ ràng hơn lời mời gọi vác thập giá của Chúa Giêsu. Sự khôn ngoan chân chính khiến chúng ta thừa nhận những giới hạn của mình và ngẫu tượng của chủ nghĩa vật chất vừa giúp chúng ta tìm cách theo Chúa với tình yêu thương và không dè dặt. Nhờ lời chuyển cầu của Đức Mẹ La Vang và các thánh bổn mạng, nguyện xin Thiên Chúa ban muôn ơn lành xuống trên ông bà anh chị em và mọi người trong cả ngày Chúa Nhật hôm nay cũng như suốt tuần này. Chúa là tình yêu. Hãy yêu thương nhau!

Trong Chúa Kitô,

Cha Rector Thái Quốc Bảo

Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô, Giáo phận Orange

Liên Đoàn Công Giáo tiểu bang California có các nguồn tài liệu bằng tiếng Anh và tiếng Tây Ban Nha tại trang nhà <https://cacatholic.org/prop1> để hỗ trợ người Công giáo nâng cao nhận thức, tích cực và bắt đầu vận động chống lại Dự Luật 1 (dự luật này muốn đưa quyền phá thai vào hiến pháp tiểu bang). Sau đây là trích dẫn từ trang mạng trên do cha Hùng lược dịch.

Vui Lòng Hỗ Trợ "Options United", Giúp Đỡ Phụ Nữ trong Hoàn Cảnh Khó Khăn

Trong thế giới ngày nay, người Công Giáo được mời gọi hỗ trợ cho các thai nhi và những người mẹ của các em, để không một phụ nữ nào cảm thấy mình không còn lựa chọn nào khác ngoài việc phá thai. Bạn có biết ai đang phải đối phó với việc mang thai ngoài ý muốn, hoặc thai nghén khó khăn, cần được chăm sóc trước khi sinh nở, hoặc cần được giúp đỡ cho các em nhỏ? Vui lòng phổ biến đường dây trợ giúp của Options for Pregnancy: 877-398-7734, nhân viên của Options United sẽ giúp cho quý vị. Quý vị cũng có thể vào trang mạng, www.optionsforpregnancy.com. Dịch vụ hỗ trợ quan trọng này kết nối phụ nữ và các gia đình với hơn 170 trung tâm trợ giúp các phụ nữ mang thai và các nguồn hỗ trợ khác trên toàn tiểu bang chăm lo cho sự sống, nhưng nó chỉ có thể được thực hiện với sự giúp đỡ của quý anh chị em. Các đức giám mục thuộc tất cả mười hai giáo phận tại California của chúng ta đã tán thành dịch vụ tiên phong này và cùng đồng lòng xin quý anh chị em, sau khi đã suy nghĩ và cầu nguyện, hàng tháng hỗ trợ tài chính, dù nhiều dù ít, tại trang mạng này, www.optionsunited.com/one.

Bỏ Phiếu "No" Để Chống Dự Luật Số 1

Đáng buồn thay, California hiện nay là một trong những tiểu bang được phép phá thai dễ dàng nhất trên toàn quốc. Đã vậy, Dự Luật số 1 sẽ cho phép phá thai không có giới hạn. Nếu đánh bại được dự luật này, các luật về phá thai vẫn giữ nguyên như trước, nhưng sẽ ngăn chặn được việc phá thai ở chu kỳ muộn. Các đức giám mục đang kêu gọi chúng ta hiệp nhất trong lời cầu nguyện và hành động để đánh bại Dự Luật Số 1. Vui lòng ghé vào trang mạng, <https://cacatholic.org/prop1> để tìm các câu trả lời cho mọi thắc mắc thông thường, và các nguồn trợ giúp để đánh bại dự luật sai lầm, tốn kém và không cần thiết này.



“

... Ta đặt trước các con một điều tuyệt hảo để yêu thương trên trái đất: Bí Tích Thánh Thể.”

-JRR TOLKIEN


rcbo.org/revival

CATHOLIC NEWS/ Thông Tin Công Giáo

Chầu Thánh Thể. Bắt đầu từ tháng Chín mỗi thứ Ba tuần thứ nhì chúng ta sẽ có Chầu Thánh Thể 24 giờ, từ sau lễ sáng 6:30 thứ Ba đến trước lễ sáng 6:30 thứ Tư hôm sau.

Dưới đây là chương trình cụ thể của ngày Chầu này.

6:30 am – Thánh Lễ tiếng Anh

7:00 am – Giờ Chầu cá nhân và thỉnh lạng

8:00 am – Thánh Lễ tiếng Anh

9:00 am to 4:00 pm – Giờ Chầu cá nhân và thỉnh lạng. Xin ghi danh.

4:30 pm – Giờ Chầu cộng đoàn tiếng Việt

5:30 pm – Thánh Lễ tiếng Việt

7:00 pm – Giờ Chầu dành cho mọi người gia đình người lớn và trẻ em tiếng Anh

8:00 pm to 9:30 pm – Giờ Chầu Ephphatha dành cho bạn trẻ tuổi từ 18 đến 39 tuổi tiếng Anh. Xin xem tờ chương trình Ephphatha trang số 9.

10:00 pm to 6:00 am – Giờ Chầu cộng đoàn tiếng Mỹ. Sau 10 giờ đêm, xin vào cổng số 4 (giữa cổng số 3 và số 5) trên đường Lewis.

6:30 am – Thánh Lễ tiếng Anh

Xin Ghi Danh. Trong khoảng thời gian từ 9:00 sáng đến 4:00 chiều, giáo xứ cần ít nhất là 3 người ghi danh châu mỗi tiếng. Xin cộng đoàn tham gia ghi danh chung với các cộng đoàn sắc tộc khác trong giáo xứ. Cuốn sách ghi danh nằm ở gần cửa chính dẫn vào trong lòng nhà thờ.

Hội Đức Mẹ La Vang Hạp Mặt Hàng Tháng

Kính mời quý hội viên và anh chị em tín hữu đến tham dự buổi họp mặt hàng tháng của Hội Đức Mẹ La Vang chiều thứ Sáu, ngày 9 tháng 9, tại Trung Tâm Công Giáo. Chương trình sẽ bắt đầu vào lúc 6:00, lần hạt kính Đức Mẹ; 6:30 bài học hội về Đức Mẹ La Vang với chủ đề, "Mẹ An Ủi Kê Âu Lo Khốn Khó," do LM Phạm Ngọc Hùng trình bày; Thánh Lễ sẽ vào lúc 7:15. Trân trọng kính mời.

Kết thúc Tuần lễ Chúa Thánh Thần với Cha Antoine Coelho và Nhà Chúa Thánh Thần

Tại Cultural Center, Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô.

Tham dự tự do. Đến trước, được phục vụ trước.

Lịch trình

Thứ Tư, 14 tháng Chín, 6:30 - 9:30 PM Khám phá sự hiện diện của Chúa Thánh Thần

Thứ Năm, 15 tháng Chín, 6:30 - 9:30 PM Các ơn Chúa Thánh Thần, Phần 1

Thứ Sáu, 16 tháng Chín, 6:30 - 9:30 PM Các ơn Chúa Thánh Thần, Phần 2

Thứ Bảy, 17 tháng Chín, 2:00 - 6:00 PM Tĩnh tâm chữa lành

Chúa Nhật, 18 tháng Chín, 2:00 - 6:00 PM Tĩnh tâm chữa lành

Có thể tham dự tất cả các buổi hoặc bất kỳ buổi nào.

Sẽ có phần cầu nguyện.

GIÁO XỨ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ

christcathedralparish.org

Christ Cathedral Parish, 12141 S. Lewis Street, Garden Grove, CA 92840

Văn Phòng Giáo Xứ:

714-941-2141

Xứ Dấu Bệnh Nhân:

714-532-9489

Cha Rector: **LM. Thái Quốc Bảo,**

714-620-7872, bthai@christcathedralparish.org

Cha Phó: **LM. Trương Văn Quyền,**

714-620-7873, qtruong@christcathedralparish.org

Phó Tế Vinh Viễn: **Thầy Sáu Nguyễn Khiết,**

714-539-3452

Thêm Sứ & Giới Trẻ: **Vince Đạo,**

714-620-7853

Văn Phòng Giáo Lý: **Sr. Rosemary Phương Hồng, LHC,**

714-620-7851

Chủ Tịch BCH: **Ô. Phạm Văn Ry,**

714-264-3124

Lễ Chúa Nhật: 6:15 thứ Bảy; 6:15 AM, 1:15 PM & 3:30 PM Chúa Nhật

Lễ Hàng Ngày: 6:30 AM, 8 AM & 5:30 PM từ thứ Hai đến thứ Sáu

Giải Tội: 6 PM – 7 PM thứ Sáu; 8:30 – 9:30 AM thứ Bảy

Rửa Tội: 9 AM thứ Bảy tuần thứ nhì (điền đơn trước 1 tháng)

Chầu Thánh Thể 7 AM – 8 AM; 4:30 – 5:30 PM: Từ thứ Hai đến thứ Sáu

Chầu Thánh Thể cả ngày 24 tiếng: Thứ Ba tuần thứ nhì mỗi tháng

Linh Đài ĐMLV: 8:30 AM Lần Chuỗi & 9 AM Thánh Lễ thứ Bảy đầu tháng

ANH CHỊ EM GIÁO XỨ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ THÂN MẾN,

TÔI RẤT VUI MỪNG BÃO TIN CHO ANH CHỊ EM: CHÚNG TA MỚI ĐƯỢC BÀ MARY WELLY, MỘT GIÁO DÂN KỶ CỰU THUỘC GIÁO XỨ ST. CALLISTUS VÀ GIÁO XỨ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ HIỂN TẶNG BÁT ĐỒNG SẢN. TẶNG PHẨM TÀI SẢN NÀY LÀ NGHĨA CỬ CAO ĐẸP CỦA BÀ MARY, ĐÃ CHỌN GIÁO XỨ VÀ BAN BÁC ÁI XÃ HỘI GIÁO XỨ CHÍNH TÒA CHÚNG TA LÀ GIA ĐÌNH THIÊN LIÊNG VÀ ĐƯỢC HƯỞNG TÀI SẢN. GIÁO XỨ CHÚNG TA VINH HẠNH CÓ ĐƯỢC BÀ MARY WELLY, MỘT TÂM LÒNG QUẢNG ĐẠI VÀ CHU ĐÁO.

ANH CHỊ EM MUỐN BIẾT THÔNG TIN VỀ CÁCH THỨC ỦY THÁC HOẶC DI CHỨC CHO GIÁO XỨ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ, XIN LIÊN LẠC VỚI ROXANNA PAYTON, PHỤ TRÁCH DI CHỨC, QUA SỐ ĐIỆN THOẠI CỦA ORANGE CATHOLIC FOUNDATION (714) 282-6046.

CHÂN THÀNH CẢM ƠN VÀ XIN CHÚA CHÚC LÀNH CHO ANH CHỊ EM
LM BẢO THÁI

Lễ Giỗ Lần Thứ 20 Đức Cố Hồng Y Nguyễn Văn Thuận, Bậc Đáng Kính

Kính mời cộng đồng dân Chúa đến hiệp dâng Lễ Giỗ lần thứ 20 của Đức Cố Hồng Y Phanxicô Xaviê Nguyễn Văn Thuận. Thánh Lễ sẽ được cử hành vào lúc 8:30 sáng thứ Bảy, ngày 10 tháng 9 năm 2022, tại Trung Tâm Công Giáo. Đức Cố Hồng Y đã được Đức Thánh Cha Phanxicô phong tước hiệu Bậc Đáng Kính vào ngày 4 tháng 5 năm 2017. Đây là bước khởi đầu quan trọng trong tiến trình phong thánh cho Đức Cố Hồng Y. Đức Cha Giuse Đặng Đức Ngân, Giám Mục Giáo Phận Đà Nẵng, sẽ chủ tế và giảng lễ. Trong Thánh Lễ sẽ có phần tường trình tiến trình phong thánh của ngài. Trân trọng thông báo và kính mời.

PARISH LITURGY, PRAYERS & CELEBRATIONS

PRAY FOR RELATIVES & FRIENDS

Rita Medina	James Gruspe
Marilyn Ebeling	David McEvoy
Lydia P. Juezan	Ernesto Cervantez
Angie S. Tran	Caitlyn
Garrett Rote	Pete Juezan
Roy	Peter Nam Nguyen
Robin	Scottie Diciuccio
Donald Alvarez	Victor M. Garcia & Family
Angie S. Tan	Josephine Rognich
Daniel Noecker	Claudia Ann Hernandez
Cynthia De Leon	Silverio Rodriguez
Olga Espino Gutiérrez	Nelia Navalle
John McKinney	Florencita De Leon
Aurelio Diaz	Barbara McEvoy
Shawn Rea	Socorro Cardenas
Richard Mack	Lincy Cardenas
Rosy Montaño & Family	Dara Cardenas
Paige Mysse	Odinn Michael Layton
Charles Pfleider	Dyanamaria Layton
Donna Weiler	Asgeir Leifsson
Maria Muratalla	

MASS INTENTIONS

Sept. 5: † Herminia Nini Yu & † Kath Jennings and Family
Sept. 6: † Daniel McEvoy & † Francis Leo Walsh
† Dominico Vu Dinh Cuong & * Layton Leifsson
Sept. 7: † Eugenia Vazquez
† Peter & Marie Madeline Ngo
Sept. 8: * Ruben Fontaneres & * M.A. Math & Family
† Maria Nguyen Thi Hinh
Sept. 9: * Joel Mariano
† Fr. Hames Zacowicks O.C.D.
* Victor Zambro & Martinez
* Angelica Adela Diaz Pinto
Sept. 10: * Xavier, Ancy and Family
† Jay Guillen & † Felizardo Galit
Sept. 11: † Aldo Alvarez
* Esther Bravo Buscaino
† Guadalupe Gonzalez, † Francisco Mendez Villagomez, † Alex Lopez,
† Francisco Garcia, † Carlos y Alfonso Garcia, † Jose Leopoldo Ramos Dueñas,
† Ester Fernandez, † Alejo Soriano, † Maria Guzman, † Crucita y Hector, † Maria Natividad Santos, † Jose Jimenez, † Guadalupe Amaral, † German Moreno,
† Juanita Reyes y Esperanza, Accion de Gracias a la Divina Misericordia, * Rita mendoza, * Hermita Carlin y * Juan Llamas, * Kacey Maya Castro Ayala
* Santiago Mondragon & † John Yee Bon Mak
† Orbelina Villegas

* Living † Deceased

CHRIST CATHEDRAL

Parish Registration or Change of Address Form
Registración a la Parroquia o Cambio de Domicilio
Ghi Danh Gia Nhập Giáo Xứ hoặc Thay Đổi Địa Chỉ

First & Last Name / Nombre Completo / Họ và Tên:

Envelope #, if known / # de sobre, si lo tiene / số dán bổ:

Mailing Address / Domicilio / Địa chỉ:

Telephone # / # de Teléfono / số điện thoại #:

Email / Correo electrónico / Email:

Please return the completed form to the parish office located in the lobby of the Tower of Hope or email the information to Parish@ChristCathedralParish.org.

Por favor de regresar esta forma llena completamente a la oficina parroquial ubicada en la Torre de la Esperanza o por correo electrónico a Parish@christcathedralparish.org

Xin gửi lại đơn đã ghi đầy đủ chi tiết về văn phòng giáo xứ đặt tại sảnh của Tower of Hope, 12141 Lewis, Garden Grove, CA 92840.

WEDDINGS

September 9, 2022

Henry Tong and Thy Minh Hoa Tran
Jason Li and Jacqueline Trinh

September 10, 2022

Jimmy Hoang and Ngoc Nguyen
Daniel Bach and Clara Vu
Gabe Chung and Monica Kweon
Ramon Tenorio and Kathy Tran

September 16, 2022

John Dulay and Cecilia Khong

September 17, 2022

Tuan Tran and Kelly Nguyen
Duy Quoc Pham and Jennifer Le
Dang Nguyen and Phil Dong
Gerson Monzon and Evelyn Morales
Pete Nguyen and Sally Yean

September 23, 2022

Shawn Pham & Irene Linh Nguyen
David Gonzalez & Sara Barron

September 24, 2022

Peter Tran & Ann Dinh
Stevan Jesus Correa & Melissa Masiel Santos



Ephphatha!

"Be Opened"

now at **CHRIST CATHEDRAL**

DISCERNMENT NIGHT



Exposure | Adoration | Discovery | Food
RSVP via QR Code OR @ www.ephphathaoc.com

COME AND DRINK OF GOD'S LIFE GIVING WATER!

JOIN US FOR AN ENCOUNTER WITH THE LIVING GOD

THROUGH ADORATION, SCRIPTURE & THE ROSARY

*"If you knew the gift of God and who is saying to you, 'Give me a drink,'
you would have asked him and he would have given you living water."*

- John 4:10

Date: **Tuesday, September 13th, 2022**

Time: **8 PM - 9:30 PM**

(DINNER AFTERWARDS)

Location: **Christ Cathedral**

13280 Chapman Ave

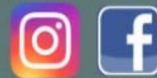
Garden Grove, CA 92840

Who: **Young Adults**

Ages: **18+**

FOLLOW US!

@ephphatha_oc





Christ Cathedral Academy strives to help our children become disciples of the Church, active witnesses of their faith and to form leaders who share the rewards of religious and academic study so that they may praise God, bless the world and preach the truth.



www.christcathedralacademy.org • (714) 663-2330 • 13280 Chapman Ave. Garden Grove, CA

"Striving to help our children become disciples of the Church"

Now Enrolling!

Christ Cathedral Academy is now accepting applications for the 2022-2023 school year. For more information or to schedule a tour, please contact us at (714) 663-2330



